



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2015 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 997 999 738
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: THALES SIX GTS FRANCE SAS
Forretningsadresse: 4 Avenue Des Louvresses
FR-92230 GENNEVILLIERS

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2015 - 31.12.2015

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jørn Ødegård
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 03.08.2016

Grunnlag for avgivelse

År 2015: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2014: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2015

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 04.09.2020



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	2,6	0	27 355
Sum inntekter		0	27 355
Kostnader			
Annen driftskostnad	7	188 530	234 820
Sum kostnader		188 530	234 820
Driftsresultat		-188 530	-207 465
Netto finans			
Ordinært resultat før skattekostnad		-188 530	-207 465
Skattekostnad på ordinært resultat	5	0	-278 755
Ordinært resultat etter skattekostnad		-188 530	71 290
Årsresultat		-188 530	71 290
Overføringer og disponeringer			
Overført til eier	4	-188 530	71 290
Sum overføringer og disponeringer		-188 530	71 290



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Kundefordringer	3		
Andre fordringer	3		
Sum omløpsmidler		0	0
SUM EIENDELER		0	0
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Sum egenkapital		0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	5	0	0
Kortsiktig konserngjeld	3	13 245 881	12 976 951
Annen kortsiktig gjeld	2,3	0	80 400
Overført til Eier	4	-13 245 881	-13 057 351
Sum kortsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		0	0



Thales Communications & Security S.A.

Årsberetning 2015

Virksomhetens art og hvor den drives

Virksomheten installerer elektroniske systemer for kollektivtransport og drives fra leide lokaler i Oslo kommune sammen med Thales Norway AS.

Fortsatt drift

Forutsetningen for fortsatt drift er etter vår oppfatning til stede, og årsregnskapet for 2015 er satt opp under den forutsetningen.

Regnskapsinformasjon

Etter vår oppfatning gir fremlagt resultatregnskap og balanse med noter fyllestgjørende informasjon om driften og stillingen ved årsskiftet.

Det er ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som er av betydning ved bedømmelsen av regnskapet.

Selskapets underskudd på kr. 188.530 foreslås disponert på følgende måte:

Overført til eier	188.530
Årsresultat	188.530

Arbeidsmiljø

Selskapet har ikke hatt noen ansatte i løpet av regnskapsåret.

Selskapet har ikke krav om styre. Selskapet ledes fra Frankrike.

Ytre miljø

Selskapet driver ikke virksomhet som forurensar det ytre miljø og har følgelig ikke iverksatt spesielle tiltak på dette området.



Thales Communications & Security SA

RESULTATREGNSKAP 01.01.2015 - 31.12.2015

	Note	2015	2014
Salgsinntekt	2, 6	0	27 355
Sum driftsinntekt		0	27 355
Annen driftskostnad	7	188 530	234 820
Sum driftskostnader		188 530	234 820
Driftsresultat		-188 530	-207 466
Ordinært resultat før skattekostnad		-188 530	-207 466
Skattekostnad på ordinært resultat	5	0	-278 756
Årsresultat		-188 530	71 290
<i>Disponering (dekning) av årsresultatet</i>			
Overført til eier	4	188 530	-71 290
Sum disponert (dekket)		-188 530	71 290



Thales Communications & Security SA

BALANSE PR. 31.12.2015

	Note	2015	2014
EIENDELER			
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer	3	0	0
Andre kortsiktige fordringer	3	0	0
Sum fordringer		<u>0</u>	<u>0</u>
Sum omløpsmidler		<u>0</u>	<u>0</u>

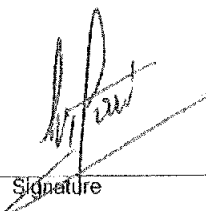


Thales Communications & Security SA

BALANSE PR. 31.12.2015

	Note	2015	2014
EGENKAPITAL OG GJELD			
GJELD			
Kortsiktig gjeld			
Overført til eier	4	-13 245 881	-13 057 351
Betalbar skatt	5	0	0
Annen kortsiktig gjeld	2, 3	0	80 400
Konsernmellomværende	3	13 245 881	12 976 951
Sum kortsiktig gjeld		<u>0</u>	<u>0</u>
Sum gjeld		<u>0</u>	<u>0</u>

Paris, Aug 3. 2016



Signature



Thales Communications & Security S.A.

Noter til regnskapet for 2015

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Rapporteringsvalutaen er norske kroner.

Salgsinntekter

Regnskapet er satt opp iht fullført kontraktsmetode, jf. Regnskapsloven 5-12. Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet, når kontrakt er fullført.

Ved bruk av fullført kontraktsmetode skal påløpte kontraktskostnader (anskaffelseskost) balanseføres som varelager. Kontraktens samlede inntekter og kostnader vises i resultatregnskapet først når kontrakten er fullført, dvs når risiko og kontroll har gått over på kjøper (transaksjonstidspunktet), jf. Regnskapsloven § 4-1 (1) nr 1 og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak pkt 4.4.2.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Selskapet har bokført varer under tilvirkning som er kostnader relatert til tjenester utført i Norge. Basert på fullført kontraktsmetode vil varer under tilvirkning være bokført som eiendel frem til fullført kontrakt. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Selskapet har ingen anleggsmidler til varig eie eller bruk.

Varebeholdninger

Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans. Som varelager regnes her påløpte kontraktskostnader (anskaffelseskost) som oppstår underveis i arbeidet med kontrakten.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Moms er registrert i regnskapet når det gjelder inntekter eller kostnader tilknyttet deler av den norske virksomheten.

Anleggskontrakter

Arbeid under utførelse knyttet til fastpriskontrakter med lang tilvirkningstid vurderes etter fullført kontraktsmetode, jf. Regnskapsloven § 5-12

Garantiarbeider/reklamasjoner

Garantiarbeider/reklamasjoner knyttet til avsluttede salg vurderes til antatt kostnad for slikt arbeid. Estimert kostnad for fremtidig garantiarbeid inngår i kontrakten.

Utenlandsk valuta

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap knyttet til varesalg og varekjøp i utenlandsk valuta føres som driftsinntekter og vareforbruk. Bokførte transaksjoner i selskapet her har kun vært i norsk valuta

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 25 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og underskudd til fremføring, er begrunnet med antatt fremtidig innløsning. Utsatt skatt og skattefordel som kan balanseføres er oppført netto i balansen.



Thales Communications & Security S.A.

Noter til regnskapet for 2015

Note 1 Varebeholdning

	2015	2014
Lager av varer under tilvirkning 01.01	-	-
Tilvirkning gjennom året	-	-
Ferdigstillelse	-	-
Lager av varer under tilvirkning 31.12.	-	-
Nedskrivning	-	-
Sum varebeholdning	-	-

Alle påløpte kontraktskostnader ble resultatført på tidspunktet for prosjektets ferdigstillelse i 2013.

Note 2 Anleggskontrakter

Balansførte verdier vedrørende prosjekter	2015	2014
<i>Inkludert i kundefordringer</i>		
Opptjent ikke fakturert produksjon	-	-
<i>Inkludert i kortsiktig gjeld</i>		
Fakturert, ikke ferdigstilt levering	-	-
Resultatposter vedrørende prosjekter	2015	2014
<i>Resultat på prosjekter under utførelse</i>		
Resultatført total gevinst/tap på kontrakt	-	27 355

Kontrakten for fase 1 ble ferdigstilt 22.06.2011.

Kontrakten for fase 2 som ble påbegynt i 2012 ble ferdigstilt i 2013.

Note 3 Konsern, tilknyttet selskap m.v.

Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.:

	Kunde- fordringer 2015	Andre fordringer 2015	Kunde- fordringer 2014	Andre fordringer 2014
Foretak i samme konsern	-	-	-	-
Sum	-	-	-	-



Thales Communications & Security S.A.

Noter til regnskapet for 2015

	Annen kortsiktig gjeld 2015	Leverandør- gjeld 2015	Annen kortsiktig gjeld 2014	Leverandør- gjeld 2014
Foretak i samme konsern	13 245 881	-	12 976 951	-
Sum	13 245 881	-	12 976 951	-

Note 4 Overførsel til eiere

	Gevinst/tap
Gevinst/tap pr 01.01	-13 057 351
Gevinst/tap gjennom året	-188 530
Andre endringer	-
Gevinst/tap pr 31.12	-13 245 881

Note 5 Skattekostnad

Fordeling av skattekostnaden	2015	2014
Betalbar skatt (27 % av gr.lag for betalbar skatt i resultatregnskapet)	-	-
For mye, for lite avsatt tidligere år	-	-278 756
Sum betalbar skatt	-	-278 756
Endring i utsatt skatt	-	-
Skattekostnad (27 % av grunnlag for årets skattekostnad)	-	-278 756

Utsatt skattefordel er ikke balanseført. Akkumulert fremførbart underskudd ved årsslutt utgjør kr 14.330.596.

De prosjekter som driftsstedet Thales Communications & Security S.A. (1.7.2011 - dd). utfører er en videreføring av driftsstedet Thales Security Solutions & Service SAS (1.7.2009 - 30.6.2011) og Thales Transportation Systems S.A. (2005 - 30.6.2009).

Thales Transportations System SA opphørte med skattemessig realisasjon og et akkumulert skattemessig underskudd på kr 6.223.341 den 30.6.2009. Bakgrunnen for dette var en fusjon inngått av det franske eierselskapet hvor eierselskapet til det norske driftsstedet ikke var overtakende enhet i fusjonen.

Thales Security Solutions & Service SAS tok i tillegg til aktivitetene over de kontraktsforpliktelsene og rettigheter Thales Transportation Systems S.A hadde i Norge ved opphør.

Det var ikke skattemessig kontinuitet mellom driftsstedene ved videreføringen i 2009.

Ved videreføringen i 2011 fra Thales Security Solutions & Service SAS til Thales Communications & Security S.A. er det skattemessig kontinuitet.



Thales Communications & Security S.A.

Noter til regnskapet for 2015

Note 6 Salgsinntekter

Totale salgsinntekter på fase 2 - kontrakt Bergen Bybane var kr. 5.355.045.
Prosjektet ble ferdigstilt i 2013, og alle salgsinntekter var realisert pr 31.12.14.

Note 7 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte, revisjonshonorar mm.

Det har ikke vært noen ansatte i filialen i 2015.

Revisjonshonorar for selskapet er kostnadsført med kr 63.200 ekskl. mva.

Note 8 Representant merverdiavgift i Norge

Inngående og utgående mva tilknyttet den norske virksomheten bokføres i det norske regnskapet.
I tillegg til dette behandler den norske mva-representanten mva på salg og import til prosjektet i Norge, men som er tilknyttet den franske virksomheten av oppdraget.

Det faste driftsstedet i Norge har videreført rollen med hensyn til merverdiavgift uavhengig av hvilket fransk eierselskap som har ansvaret for den norske aktiviteten. Se note 5 for historikk vedrørende franske eierselskaper.



Lytomt Revisjon AS

Bekkestuveien 19 a
1357 Bekkestua

Telefon: +(47) 41 17 44 50
E-mail: odd.ivar@lytomtrevisjon.no
www.lytomtrevisjon.no

Til generalforsamlingen/ Driftstedets og morselskapets ledelse i Thales Communications & Security S.A.

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Thales Communications & Security S.A som viser et underskudd på kr 188 530. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2015, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler for god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som ledelsen finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder internasjonale revisjonsstandarder vedtatt av International Auditing and Assurance Standard Board. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlingene som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Thales Communications & Security S.A. per 31. desember 2015 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Organisasjonsnummer: 991 404 066 MVA
Medlem av Den norske Revisorforening



Lytomt Revisjon AS

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Bekkestua, 3. august 2016

Lytomt Revisjon AS

Odd Ivar Lytomt

Statsautorisert revisor

(2)